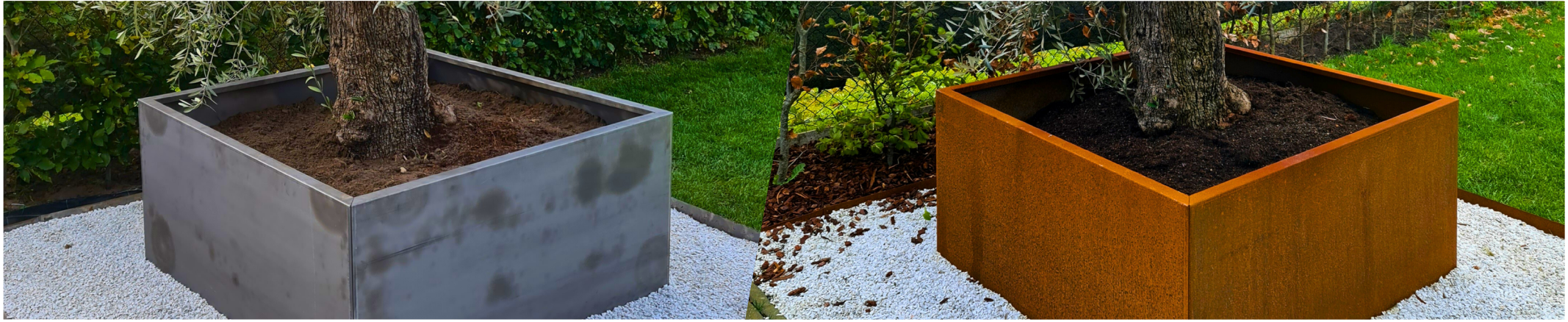




MANUAL

GARDEN FENCING POLES

MATERIAL: CORTEN STEEL



Upon delivery - unrusted

The result after a maximum of 2 years - fully rusted

NL Materiaal: Cortenstaal

Corten-A-staal, een legering van ijzer met koper, fosfor, silicium, nikkel en chroom. Cortenstalen producten worden ongeroest in natuurlijk grijs geleverd. Nadat het product buiten is geplaatst, begint binnen enkele weken tot maanden het roestproces. Dit geeft het staal zijn kenmerkende oranje/bruine kleur. De roestlaag vertraagt verdere oxidatie, waardoor het onderliggende materiaal wordt beschermd. Het totale roestproces duurt 1 tot 2 jaar, afhankelijk van de weersinvloeden. Dit roestproces kan worden versneld. Gebruik daarvoor onze roestversneller.

Aandachtspunten

- Pak het product direct na ontvangst uit om te voorkomen dat eventueel aanwezig vocht tussen de verpakking en het product blijft zitten. Dit vocht kan ongewenste (roest)vlekken veroorzaken.
- Houd er rekening mee dat het product tijdens het roestproces kan afgeven.
- We raden af om cortenstalen producten binnen een straal van 5 km van de kustlijn te plaatsen.
- Gebruik cortenstaal niet in vijvers, omdat de roestdeeltjes de waterkwaliteit verslechteren.

Onderhoud en reiniging

- Spoel vuil af met schoon leidingwater. Doe dit met een zwakke waterstraal, gelijkmatig verspreid over het hele product.
- Vermijd zure en schurende schoonmaakmiddelen.
- Maak het product niet schoon met doeken of borstels.

EN Material: Corten steel

Corten-A steel, an alloy of iron with copper, phosphorus, silicon, nickel and chromium. Corten steel products are delivered unrusted in natural gray. After the product is placed outside, the rusting process begins within a few weeks to months. This gives the steel its distinctive orange/brown color. The rust layer slows further oxidation, protecting the underlying material. The total rusting process takes 1 to 2 years, depending on weather conditions. This rusting process can be accelerated. Use our rust accelerator.

Points of attention

- Unpack the product immediately after receipt to prevent any moisture remaining between the packaging and the product. This moisture can cause unwanted (rust) stains.
- Keep in mind that the product may peel off during the rusting process.
- We do not recommend placing Corten steel products within 5 km of the shoreline.
- Do not use corten steel in ponds, as the rust particles deteriorate water quality.

Maintenance and cleaning

- Rinse off dirt with clean tap water. Do this with a weak jet of water, evenly spread over the entire product.
- Avoid acidic and abrasive cleaners.
- Do not clean the product with cloths or brushes.

DE Material: Corten-Stahl

Corten-A-Stahl, eine Legierung aus Eisen mit Kupfer, Phosphor, Silizium, Nickel und Chrom. Corten-Stahlprodukte werden rostfrei in natürlichem Grau geliefert. Nachdem das Produkt im Freien gelagert wurde, beginnt der Rostprozess innerhalb weniger Wochen bis Monate. Dadurch erhält der Stahl seine charakteristische orange/braune Farbe. Die Rostschicht verlangsamt die weitere Oxidation und schützt das darunter liegende Material.

Der gesamte Rostprozess dauert 1 bis 2 Jahre, je nach Witterungsbedingungen. Dieser Rostprozess kann beschleunigt werden. Verwenden Sie dazu unseren Rostbeschleuniger.

Wichtige Hinweise

- Packen Sie das Produkt sofort nach Erhalt aus, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit zwischen der Verpackung und dem Produkt verbleibt. Diese Feuchtigkeit kann unerwünschte (Rost-)Flecken verursachen.
- Denken Sie daran, dass sich das Produkt während des Rostprozesses ablösen kann.
- Wir raten davon ab, Corten-Stahlprodukte in einem Umkreis von 5 km von der Küste aufzustellen.
- Verwenden Sie Cortenstahl nicht in Teichen, da die Rostpartikel die Wasserqualität verschlechtern.

Pflege und Reinigung

- Spülen Sie den Schmutz mit sauberem Leitungswasser ab. Dies geschieht mit einem schwachen Wasserstrahl, der gleichmäßig über das gesamte Produkt verteilt wird.
- Vermeiden Sie säurehaltige und scheuernde Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Tüchern oder Bürsten.

FR Matériau: Acier Corten

L'acier Corten-A est un alliage de fer avec du cuivre, du phosphore, du silicium, du nickel et du chrome. Les produits en acier Corten sont livrés non rouillés en gris naturel. Une fois le produit placé à l'extérieur, le processus de rouille commence en l'espace de quelques semaines à quelques mois. Ce processus donne à l'acier sa couleur orange/brun caractéristique. La couche de rouille ralentit l'oxydation et protège le matériau sous-jacent.

La durée totale du processus de rouille est de 1 à 2 ans, en fonction des conditions météorologiques. Ce processus de rouille peut être accéléré. Pour ce faire, utilisez notre accélérateur de rouille.

Points d'attention

- Déballez le produit immédiatement après réception afin d'éviter que de l'humidité ne subsiste entre l'emballage et le produit. Cette humidité peut provoquer des taches indésirables (de rouille).
- N'oubliez pas que le produit peut se détacher pendant le processus de rouille.
- Il est déconseillé de placer des produits en acier Corten à moins de 5 km du littoral.
- N'utilisez pas d'acier Corten dans les étangs, car les particules de rouille détériorent la qualité de l'eau.

Entretien et nettoyage

- Rincez les salissures à l'eau du robinet. Le jet d'eau doit être faible et réparti uniformément sur l'ensemble du produit.
- Évitez les produits de nettoyage acides et abrasifs.
- Ne pas nettoyer le produit avec des chiffons ou des brosses.

ES Material: Acero corten

Acero Corten-A, una aleación de hierro con cobre, fósforo, silicio, níquel y cromo. Los productos de acero corten se entregan sin oxidar en color gris natural. Una vez colocado el producto en el exterior, el proceso de oxidación comienza en unas semanas o meses. Esto confiere al acero su característico color naranja/marrón. La capa de óxido ralentiza la oxidación posterior, protegiendo el material subyacente.

El proceso total de oxidación dura de 1 a 2 años, dependiendo de las condiciones meteorológicas. Este proceso de oxidación puede acelerarse. Para ello, utilice nuestro acelerador de óxido.

Puntos de atención

- Desembale el producto inmediatamente después de recibirlo para evitar que quede humedad entre el embalaje y el producto. Esta humedad puede provocar manchas (de óxido) no deseadas.
- Tenga en cuenta que el producto puede desprenderse durante el proceso de oxidación.
- Desaconsejamos colocar productos de acero corten a

menos de 5 km de la costa.

- No utilice acero corten en estanques, ya que las partículas de óxido deterioran la calidad del agua.

Mantenimiento y limpieza

- Aclarar la suciedad con agua limpia del grifo. Hágalo con un chorro de agua débil, repartido uniformemente por todo el producto.
- Evite los productos de limpieza ácidos y abrasivos.
- No limpie el producto con paños o cepillos.

IT Materiale: Acciaio corten

Acciaio Corten-A, una lega di ferro con rame, fosforo, silicio, nichel e cromo. I prodotti in acciaio corten vengono consegnati non arrugginiti in grigio naturale. Dopo che il prodotto è stato collocato all'esterno, il processo di arrugginimento inizia nel giro di poche settimane o mesi. Questo processo conferisce all'acciaio il suo caratteristico colore arancione/marrone. Lo strato di ruggine rallenta l'ulteriore ossidazione, proteggendo il materiale sottostante.

Il processo di arrugginimento totale dura da 1 a 2 anni, a seconda delle condizioni atmosferiche. Questo processo di arrugginimento può essere accelerato. A tale scopo, utilizzare il nostro acceleratore di ruggine.

Punti di attenzione

- Disimballare il prodotto subito dopo averlo ricevuto per evitare che rimanga umidità tra l'imballaggio e il prodotto. Questa umidità può causare macchie indesiderate (di ruggine).
- Tenere presente che il prodotto può staccarsi durante il processo di arrugginimento.
- Si consiglia di non collocare i prodotti in acciaio corten entro 5 km dalla costa.
- Non utilizzare l'acciaio Corten negli stagni, poiché le particelle di ruggine deteriorano la qualità dell'acqua.

Manutenzione e pulizia

- Risciacquare lo sporco con acqua di rubinetto pulita. Effettuare questa operazione con un getto d'acqua debole, distribuito uniformemente su tutto il prodotto.
- Evitare detergenti acidi e abrasivi.
- Non pulire il prodotto con panni o spazzole.

Accessories



Rust Accelerator



Cleaner



INTENDED USAGE

NL Bedoeld gebruik

Tuinafscheidingspalen bieden een semi-transparante en decoratieve afscheiding voor tuinen en andere buitenruimtes. Plaats meerdere palen om terreingrenzen af te bakenen of om plantenperkjes, vijvers en andere tuinelementen af te schermen. De tuinafscheidingspalen zijn bestand tegen regen, zon en vorst, en hebben dankzij de duurzame constructie een lange levensduur.

EN Intended use

Garden fencing poles provide a semi-transparent and decorative boundary for gardens and other outdoor areas. Use multiple poles to mark property lines or to enclose flower beds, ponds, or other garden features. These poles are resistant to rain, sun, and frost, and their durable construction ensures a long lifespan.

DE Verwendungszweck

Gartenzaunpfosten bieten eine halbtransparente und dekorative Abgrenzung für Gärten und andere Außenbereiche. Verwenden Sie mehrere Pfosten, um Grundstücksgrenzen zu markieren oder Beete, Teiche und andere Gartenelemente zu umrahmen. Die Pfosten sind wetterfest – sie halten Regen, Sonne und Frost stand – und zeichnen sich durch eine langlebige Konstruktion aus.

FR Usage prévu

Les poteaux de clôture de jardin offrent une séparation décorative et semi-transparente pour les jardins et autres espaces extérieurs. Utilisez plusieurs poteaux pour délimiter les terrains ou pour entourer des massifs, bassins ou autres éléments du jardin. Ces poteaux résistent à la pluie, au soleil et au gel, et leur construction durable garantit une longue durée de vie.

ES Uso previsto

Los postes para vallas de jardín ofrecen una separación decorativa y semi-transparente para jardines y otros espacios exteriores. Puedes colocar varios postes para delimitar el terreno o rodear parterres, estanques y otros elementos del jardín. Son resistentes a la lluvia, el sol y las heladas, y su estructura duradera garantiza una larga vida útil.

IT Uso previsto

I pali per recinzione da giardino offrono una separazione decorativa e semi-trasparente per giardini e spazi esterni. Posiziona più pali per delimitare i confini del terreno o per circondare aiuole, stagni e altri elementi del giardino. Sono resistenti a pioggia, sole e gelo, e la loro struttura robusta garantisce una lunga durata.

SAFETY PRECAUTIONS AND WARNINGS

NL Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen en Waarschuwingen

- Zorg voor een stabiele fundering om instabiliteit of omvallen te voorkomen.
- Draag werkhandschoenen bij het hanteren van de tuinafscheidingspalen.
- Draag werkschoenen met stalen neus om je voeten te beschermen.
- Controleer regelmatig de positie en bevestiging om te zorgen dat de palen stevig staan, vooral na extreme weersomstandigheden.

EN Safety Precautions and Warnings

- Ensure a stable foundation to prevent instability or tipping over.
- Wear work gloves when handling the fencing poles.
- Wear steel-toed work boots to protect your feet.
- Regularly check the position and fixings to ensure the poles remain secure, especially after extreme weather conditions.

DE Sicherheitsvorkehrungen und Warnhinweise

- Sorgen Sie für ein stabiles Fundament, um Instabilität oder Umkippen zu vermeiden.
- Tragen Sie Arbeitshandschuhe beim Umgang mit den Zaunpfosten.
- Tragen Sie Sicherheitsschuhe mit Stahlkappe zum Schutz Ihrer Füße.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Position und Befestigung, besonders nach extremen Wetterbedingungen.

FR Précautions de sécurité et avertissements

- Assurez une base stable pour éviter toute instabilité ou chute.
- Portez des gants de travail lors de la manipulation des poteaux.
- Portez des chaussures de sécurité à embout d'acier pour protéger vos pieds.
- Vérifiez régulièrement la position et les fixations pour garantir leur stabilité, surtout après des intempéries.

ES Precauciones de seguridad y advertencias

- Asegura una base firme para evitar inestabilidad o caídas.
- Usa guantes de trabajo al manipular los postes.
- Usa botas de seguridad con puntera de acero para proteger tus pies.
- Revisa regularmente la posición y los anclajes para asegurarte de que los postes estén bien fijados, especialmente después de condiciones climáticas extremas.

IT Precauzioni e avvertenze di sicurezza

- Assicurati di avere una base stabile per evitare instabilità o ribaltamenti.
- Indossa guanti da lavoro durante la movimentazione.
- Indossa scarpe antinfortunistiche con punta in acciaio per proteggere i piedi.
- Controlla regolarmente la posizione e i fissaggi per garantire la stabilità, soprattutto dopo condizioni meteorologiche estreme.

MYSTEEL MANUAL EDITION 052025

This manual has been compiled with the utmost care. Any printing errors, changes or imperfections are reserved.

General conditions



Service



ENERGIEWEG 35
5422 VM GEMERT
THE NETHERLANDS
INFO@MYSTEEL.NL
+31 492 745200
VAT: NL862095189B01

WWW.MYSTEEL.EU